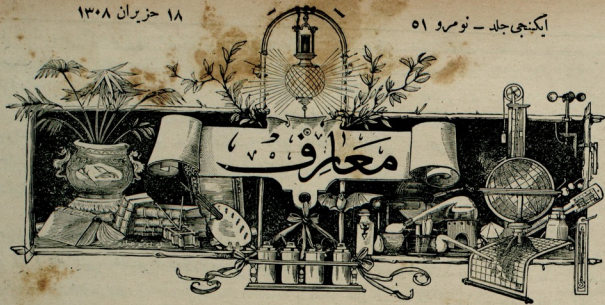




هفته‌ك جریده فنیه و ادبیه

ابونه بدلی

مدیر مسئول قصبار

بر سنه لکی پوسته اجرتیله برابر ۳۰ غروشدر اداره خانه دن  
آلفق اوزره ۲۰ وایی کاغدا و زین مطبوع نسخه لرایجون ۵۰ غروشدر

[ فرمسی ۲۰ یاره ]

اداره خانه سی: باب عالی جاده سنده قصبار مطبعه و کتبخانه سیدر  
جریده به متعلق خصوصات اینچن مدیره مراجعت اولنور .

ایستاد و مدیر عامل: آقا محمد علی قزوینی

سمت - شکله کوريله چكى وجهه: اوزرنده ايكي حيز بولان بر خط مستقيمدر.

\* \* \*

سماعى - لغته سماعه نسبت اولان اصطلاحده حقنده جزئياتى شامل اولق زره قاعده كايه سى اوليان شيه ديرلر.  
 سماحت - بذلى واجب اوليان مالى تفصلاً بذل ايجكدر.  
 سمسمة - عباره نك بياندن عاجز اولدني بر معرفت دقيقه يا خود دقيق بر نور عرفاندر.

سند - منك اوزرنه بنا اولدني شيدر. يعنى نفس الامر يا خود سائلك زمنه كوره منع ورودى ممكن اولان شيدر. سندك اوج صورتى واردر.  
 برنجى صورت: بو مسلم دكدر. زيرا شويله اولمى نچون جائز اولسون.  
 ايكنجى صورت: «بونك لزومى تسليم ايجيز. زيرا شويله اولسه ايدى انجق اولزوم تحقق ايدردى.»  
 اوچنجى صورت: «بونى تسليم ايجيز. بو فصل اوله بيليركه ايش شويله در.»

سنت - لغته - ايستر مرض ايستر غير مرض اولسون على الاطلاق بول ديمكدر. اصطلاح شرعهده: دينده فرضيت و وجوب ثابت اوليان طريقه مسلوكدرد. بناء عليه سنت حضرت پيغمبر افنديمك احياناً ترك ايدرك مواظبت ايلديكي فعلدر. عبادت اولق اوزره مواظبت بيوردقلى سستلره (سنت هدى) عادت اولق اوزره مواظبت بيوردقلى سنه زوائد اطلاق اولنوركه بو اطلاقه كوره سنت هوى دينده حصول كال ايجون ادا اولنور. اندن طولاني تركنده كراهت و اسائت واردر. سنت زوائد ايسه حضرت پيغمبرك اطوروب قالمق. ييوب ايجمك، كيوب قوشانق خصوصاً برنده مراسمات ايندكلى اصول و اداب اولوب اگر چه بونلرك ادا سى هدى ايسه تركنده كراهت و اسائت يوقدر.  
 (مابعدى وار)

ع. شاكِر

## شئوناته و مدينه

### در دركلى كوكرميدن

عبارتده استعمالى ايجون نور و ياده تربيه بيله بك زباده و غراشيلان سياح كوكرمچينلرك بولدر بر بيرتيجى قوشه تصادق ايجى و بونك طرفندن پارمانسى نيكلمسى وارد خاطر ايدى.  
 قارلواندرنى استنده بر ايتاليان بونلركدن سياح كوكرمچين صيانت ايجون بر چاره دوشوش و كوكرمچينك قنادى آلتنه ايتى بيجى غرام نقلاندره درودنوك برلشدر بورمىش. كوكرمچين قناد چيريدنجه دودوك لايق قطع اونك جكمشده مخترعك فكر نيجه بيرتيجى فوشى اوزكودوب قاجيره جقى ايش.

### برق قاذب ايله ساعتك اشعارى

الكثيرى غرته لرندن برى يارسده ايفل قله سنك تپه سنه برقه مشابه باوطره طوغى و ضيا صاحبان و بونكله وقى اشعار ايدن برسات فونلى تكليننده بو تپه شيدر.  
 بوساعتك اشارانى وقت معيّننده قوتلى برعدسه ايله حصونه كنيريله جكمدر. بوعدسه ايله باوطره طوغى و بر حزمه منيايه اوزد بيله جق و منيا باوطره دن منعكس اوله درق بر برق هينده كوريله جكمدر. بونصباتك تكريله ساعتلر ارئه اولنه جق يارم ساعتلى و چارنگلر دنى دهافيه و چابوق دكشير منيايله كوستريله جكمدر. شهر لده الك بوسكست محله واك مرتفع بناتك تپه سنه قوتيله جق بوله بر ساعت اطرافه واسع برداره داخلنده ساعتلى طوغرچيه اخبار ايله بيله جكمدر.

### فطوغرافيه طبع

ترقيات حاضره قتيبه به بر ذابل على اولق اوزره بركه آسرافد لينك بر وقت سندر برى چاشمقده بولنديجى بر اختراع حقنده امريكا غرته لرى خامنار بحث و مقال اولقده بولينيورلر.  
 بو اختراعات، وقوع بولان تجارب و افره نتايج حسنه سندن اولق اوزره اليوم قولاللقده بولنار ماكنه لرده طبع و تمثيل اولنار اوراق حوادث و كتب سائرلك بونديصكره فطوغرافيه واسطه بيله ايديله چكى حوادثن عيارندر.  
 بيهانه حاجت اولدنيجى اوزره غرته و كتب سائرلك ماكنه آلتنده طبع و تمثيل و بو بوزدن ترك حروفات و ترك الات و ادوات سائرلك آرزمانده بوزيله رقى كنه شمى و باخصوص بعضكره و قسوعوبورديجى اوزره حروفاتك ايديله رقى تكرار دولكسى كپى كلف و مشكلات عديده نك حصونلندن و فلك ضايع ايدلى و بر چوق مصارف اختيار اولنى كپى حالاتك اصول جديده اعانه سى و اوى آلتيله جكم و صرف ايديلان زمانده اولكنه نسيله ناسف ايديله جكمدر

صورت اجراسنه كنجيه مخصوصاً اعمال اونتش ولازمكان يازيلرى محنوى بونش اولان بر فطوغرافى ماكنه سنك اوكنندن طبع اولنه جق غرته سائرلك غنادرلى كپيله ركه ادا ماطبوع بر غرته حالنده چيه جق و بو اصول ايله بر دقيقه در قاج ييك غرته طبع اولنه بيله جكم ايش.